

## Teacher Resource Bank

GCE Spanish (2695)

Candidate Exemplar Work:

- Unit 3 Cultural Topics (Autumn 2010)



The following essays are from the SPAN3 Summer 2010 examination.

The Principal Examiner for GCE Spanish has provided commentaries for each of the essays.

Centres are advised to read the Summer 2010 Report on the Examination which is available on e-AQA.

In addition an Advice to Centres booklet for Unit 3 has been provided to assist centres in the preparation of candidates for future examinations. This can be found in the Teacher Resource Bank on the AQA website at:

[http://web.aqa.org.uk/qual/gce/languages/spanish\\_materials.php?id=09&prev=09](http://web.aqa.org.uk/qual/gce/languages/spanish_materials.php?id=09&prev=09)

**Pages**

<b>A Spanish-speaking region/community</b>	4
Candidate 1 (Question 10a)	5
Commentary	9
Candidate 2 (Question 10b)	10
Commentary	14
<b>A period of 20<sup>th</sup> century history from a Spanish-speaking country/community</b>	15
Candidate 3 (Question 11a)	16
Commentary	20
Candidate 4 (Question 11b)	21
Commentary	24
<b>An author from a Spanish-speaking country/community</b>	25
Candidate 5 (Question 12a)	26
Commentary	32
Candidate 6 (Question 12b)	33
Commentary	37
<b>A dramatist or poet from a Spanish-speaking country/community</b>	38
Candidate 7 (Question 13a)	39
Commentary	43
Candidate 8 (Question 13a)	44
Commentary	49
<b>A director, architect, musician or painter from a Spanish-speaking country/community</b>	50
Candidate 9 (Question 14a)	51
Commentary	58
Candidate 10 (Question 14b)	59
Commentary	63
<b>Marking Guidance from Summer 2010 Mark Scheme</b>	64



## **A SPANISH-SPEAKING REGION/COMMUNITY**

### **Candidate 1**

#### **Question 10a**

*Analiza las actividades económicas de la región o comunidad que has estudiado. En tu opinión, ¿será más o menos próspera en el futuro?*

### **Candidate 2**

#### **Question 10b**

*¿Cuáles serían los aspectos positivos y negativos de pasar unas vacaciones en la región o comunidad que has estudiado? En tu opinión, ¿son más significativas las ventajas o las desventajas?*



CANDIDATE 1

Do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

10 (a)

... voy a evaluar las actividades económicas de la comunidad autónoma de Aragón que se encuentra en el noreste de España. Hoy en día la economía está alimentada por el sector industrial y servicios y el turismo aunque la agricultura es ya importante. ✓

Primero, la industria. La mayoría de la industria está situada en la provincia de Zaragoza en el centro de Aragón porque está cerca de los recursos naturales como el agua que viene de la cuenca del Río Ebro. ✓ Muchas empresas eligen esta localización porque etc. a causa de su buena infraestructura que significa que tiene acceso a un gran mercado porque hay aeropuertos, autopistas y AVEs para unir la ciudad de Zaragoza con otras ciudades como Madrid, Barcelona y Toulouse en la Francia. ✓ La industria incluye la manufactura del equipo de transporte y los productos metálicos que son exportados a otras regiones en España y otros países donde los productos que pueden ser hechos de estos materiales se venden. ✓

... pero que si tuviera un trabajo en Aragón, mi trabajo sería en una de las empresas industriales en Zaragoza porque en Zaragoza, ~~en~~ treinta y dos por ciento de la población de Zaragoza trabajaba en



2 0

H/Jun10/SPAN3



...la industria en comparación con solamente dieciséis por ciento en  
...las provincias de Huesca y Teruel. ✓

Es mi opinión que la industria continuará ser muy importante  
para Aragón por y que la mayoría de muchos de los ingresos  
serán de esta actividad económica porque la tierra de Zaragoza  
siempre será llana que significa que es fácil de construir las  
edificios y siempre será las recursos naturales. ?

segundo, los servicios: las provincias de Huesca y Teruel tienen  
más empleos en el sector servicios que Zaragoza porque están dos  
provincias son más montañosas y tienen la infraestructura más  
peor que Zaragoza, por lo tanto la industria no ha podido  
desarrollar. En 2000 cincuenta por ciento de Huesca y Teruel tenían  
trabajos en los servicios comparado con solamente 40% en  
Zaragoza. En este momento el sector de servicios no es tan  
importante para la economía de Aragón, pero considero que en  
el futuro será más próspera porque hay una demanda para los  
servicios está incrementando. ✓

Tercero, haciendo referencia al turismo la geografía geográfica  
de Huesca y Teruel significa que es el turismo es importante. ✓  
Hay en día, hay el de turismo de pelotista como el esquí en Huesca  
porque está situada a las estribaciones de los Pirineos y hay el  
turismo cultural en Teruel donde está parques nacionales y  
los lugares que son patrimonio de la Humanidad por la UNESCO  
como la arquitectura mudéjar que fue creada por los...

Turn over ►





Maros en el siglo VIII

Debo admitir que pienso que el turismo en Aragón se desarrollará en el futuro porque a mi juicio las personas buscarán una alternativa a los centros muy turísticos como 'la Costa del Sol'. El hecho que hay sitios que son Patrimonio de la Humanidad significa que la construcción de nuevas edificaciones cerca de estas manifestaciones es limitada y creo que es esta que atraerá a los turistas. Soy de la opinión que es importante que haya el turismo en Aragón para que las provincias menos prósperas puedan desarrollar sus economías.

Y finalmente, referente a la agricultura que forma una pequeña parte de la economía en Aragón. Esta actividad es más importante en Huesca y Teruel donde hay menos centros urbanos y más espacio. Esto significa que en 2000, 4% de las poblaciones de estas provincias trabajaban en la agricultura produciendo la fruta y el trigo para exportación.

La agricultura no es tan importante ahora que en el pasado y creo que esta industria continuará reducir en el futuro. No pienso que tenga un futuro en Aragón porque imagino que la mayoría de los trabajadores son mayores y personalmente no conozco a los jóvenes hoy en día que quieren trabajar en la agricultura.

Para concluir, de las actividades económicas en la región en este momento, no pienso que la agricultura sea tan importante como otras industrias. Creo que <sup>también</sup> es importante que también la





región desarrolle nuevas industrias como las energías renovables  
que están desarrollando ahora. Creo que industrias como  
esta son el camino a seguir porque la gente hoy en día está  
más preocupada por el medio ambiente. Para mí, ~~estas~~ las  
actividades económicas necesitan desarrollarse con las pautas de  
visión y preferencias de la gente en la región.

Thorough (just) knowl + und; rel. egs + evidence; eval  
+ just. p.r.; clear structure.

C = 21

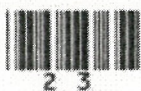
RdV = 4

CdL = 4

Ave = 4

33

Turn over ►



2 3

HI/Jun10/SPAN3

**Candidate 1 (Question 10a)****Commentary**

The content is mostly of a very good standard, showing a thorough understanding of the task and a very good depth and breadth of knowledge of the topic. Clearly the candidate knows about and understands the significance of the economic activities of Aragón and how they are likely to develop in the future, though the essay does not perhaps develop this area as thoroughly as it might.

The essay makes very good use of the relevant facts to provide evidence in support of the essay's basic theme that Aragón has a wide variety of economic activity. Coverage of agriculture is not as detailed as it might have been, (e.g. wine production, fruit growing etc), and the essay might have benefitted from some more specific detail of tourist attractions, but as stated elsewhere, there is no list of points that must be included, and the candidate clearly has a thorough understanding and knowledge of the task.

Most of the factual elements are evaluated as appropriate to the task set, thus providing some justification and evidence in support of the personal points of view expressed.

The essay addresses the question directly in the introduction, and then examines the various economic activities fairly thoroughly and from an analytical point of view where appropriate. The successive paragraphs provide a well-organised structure which is clear and easy to follow, providing a clear progression to the evaluation of the economic activities in the concluding paragraph, and a glimpse of their development in the future.

Taking all these factors into account this essay is placed at the bottom of the "Very Good" band for Content.

The Range of Vocabulary used is wide, and it is appropriate to the task.

For Complexity of Language there is a wide range and variety of structures, some complex, and they are used to good effect, enabling the essay to flow well.

The essay is generally accurate with few errors.

This candidate has answered the question and although there are some linguistic errors, it is mostly well-written.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 21/25**

**Range of Vocabulary - 4/5**

**Complexity of Language - 4/5**

**Accuracy - 4/5**

**Total - 33/40**



CANDIDATE 2

do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

106

Serían muchos aspectos diferentes que considerar cuando pienses sobre pasar unas vacaciones en Ibiza, la región que he estudiado. Iré a pasar una semana en Ibiza desde ~~el~~ el treinta de junio hasta el siete de julio, pues he considerado todos <sup>los aspectos</sup> ~~los~~ puntos y negativos.

Por un lado, tenemos <sup>los</sup> aspectos positivos. ✓ Una gran ventaja de pasar unas vacaciones en Ibiza sería el clima - si te gustarías el sol y el calor. ✓ Personalmente, me encanta tomar el sol y disfrutar el calor en la playa, pues Ibiza es la ~~región~~ región perfecta para mí. ✓ No tenemos una <sup>buena</sup> ~~buena~~ clima buena en Inglaterra, pues ~~nos gustan~~ nos gustan los áreas calientes y divertidas, con mucho que hacer durante el día y también por la noche. ✓ El siguiente ventaja de unas vacaciones sería las



2 0

H/Jun10/SPAN3



zonas diferentes, por esta razón. Ibiza  
 tiene un gran variedad de playas, clubs,  
 edificios históricos, y también un centro  
 comercial estupendo para los <sup>150</sup> mujeres (y  
 los hombres!) que les encantan las tiendas  
 como Gucci, Banana Republic, H&M y  
 Bloomingdales. Durante el día, los  
 turistas pueden disfrutar ~~de~~ el clima  
 que no tienen en sus propios países cuando  
 visiten las áreas diferentes. Personalmente,  
 visitaré los edificios históricos y tomar  
 el sol en pie cuando vaya, porque ~~para~~  
 disfrutaré mis dos amores más grandes -  
 el sol y la historia. Para otra gente,  
 hay los clubs por la noche, que atraen  
 mucha gente cada noche con bebidas  
 extraños, música excelente y experiencias  
 estupendas. La vida nocturna de  
 Ibiza es fantástico, y tiene <sup>21</sup> ~~una~~ reputación  
 mejor del mundo. También, la gente  
 local son muy amigable, que ~~has~~ hace  
 muy fácil para los turistas encontrar  
 ayuda y ~~elecciones~~ direcciones. ~~Hay~~  
 los ~~los~~ También, existen los turistas  
 que van a Ibiza cada año, <sup>porque</sup> ~~para~~ les  
 encanta tanto, que pueden ayudarte  
 mucho del tiempo. Hay muchas ventajas

?

Turn over ►



2 1

H/Jun10/SPAN3



de pasar unas vacaciones en Ibiza - ¿quizá encuentres tus mismos?

Pero por el otro lado, hay aspectos negativos de pasar tus vacaciones en Ibiza.

Primero, hay la problema de tus niños - durante el día, Ibiza está perfecto para todo el mundo, pero por la noche, los

clubs abierten y la gente borrachados corren por las calles, causando problemas en cada lugar que visitan.

Este problema no es evitable, en realidad, porque la isla es tan popular con los

jovenes. También tenemos los problemas con drogas y peleas por las calles...

Todos estos problemas estan parte de la vida nocturna en esta isla bonita.

Ibiza, realmente, no esta un lugar para los niños - quizá los adolescentes, si

sean responsables. También, hay la ultima problema - el clima. Entre

las horas de doce y dos por la tarde, no es posible, en realidad, para

ir a la playa o debajo del sol, sin haciendo daño a tu piel. La

siesta es un tiempo bueno para dormir, pero si necesitas el acción y la

adventura, es aburrido y un malgasto.





de tiempo - un gran desventaja  
de la isla. ✓

Personalmente, pienso que los  
aspectos positivos son más significati-  
vas que los aspectos negativos. ✓ Cuando  
consideras dónde pasar tus  
vacaciones, creo que piensas más  
sobre las partes buenas que las  
partes malas, porque quieres  
disfrutar tus vacaciones, y no ser  
preocupado sobre las desventajas  
pequeñas.

C - 8

Rev - 2

C/L - 2

Ar - 2

14

Limited knowl + und; a few rel. egs + evidence; little eval,  
some p.r.; structure ok.

Turn over ►



2 3

H/Jun10/SPAN3



## **Candidate 2 (Question 10b)**

### **Commentary**

The content demonstrates a rather superficial and limited degree of knowledge and understanding of the task. Information of this sort is insufficient evidence of the type of in-depth study which is expected at A2 level.

There are some examples offered as to positives and negatives, but they consist mostly of anecdotal facts or the experience of the candidate, rather than being based on appropriate research. More might have been made, for example, of appropriate statistics, or there might have been some detailed description of the cultural heritage of Ibiza.

Whilst there is some evaluation and personal reaction, its value is reduced because of the superficial nature of the information offered.

There is an appropriate structure in that there is an introduction and a conclusion, and the paragraphs are fairly clear-cut, but the weakness of the material again compromises any sense of meaningful progression to a well-evidenced conclusion.

Considering all these factors, the essay is placed in the middle of the "Limited" band for Content.

There is little variety in the use of vocabulary.

For Complexity of Language structures are mainly simple and with little variety.

For Accuracy there are some errors but these generally do not impede communication.

Although this is a useful aspect of a region to study, candidates need to be aware of the danger of producing such a relatively insubstantial piece of work at this level.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 8/25**

**Range of Vocabulary - 2/5**

**Complexity of Language - 2/5**

**Accuracy - 2/5**

**Total - 14/40**



## **A PERIOD OF 20<sup>TH</sup> CENTURY HISTORY FROM A SPANISH-SPEAKING COUNTRY/COMMUNITY**

### **Candidate 3**

#### **Question 11a**

*¿Cuál fue el acontecimiento histórico que tuvo más impacto en la época que has estudiado? En tu opinión, ¿fue positivo o negativo para el país/región?*

### **Candidate 4**

#### **Question 11b**

*Analiza las acciones de la figura mas importante de la época que has estudiado. ¿Consideras a esta persona un héroe/una heroína o no?*

CANDIDATE 3

Do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

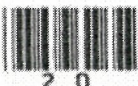
Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

11(a)

\* El ascenso de Franco al poder

- represión de la gente - impactaba con ideas de derechos.
- forzados ser católicos
- censura del ambiente
- favorecía los ricos
- España no luchó en WWII
- Economía mejoró - 1959 →

El acontecimiento que tuvo más impacto en España durante el siglo veinte fue, sin dudas, el ascenso del General Francisco Franco al poder en 1939. El impacto de este acontecimiento fue la dictadura de Franco la que duró hasta su muerte en 1975. El gobierno de Franco reprimió a la gente Española negándole sus derechos y sus costumbres tradicionales. Todo el mundo tenía que ser católico y el gobierno favorecía los ricos tierra tenientes. Los impactos <sup>positivos</sup> fueron el hecho que España no luchó en la Segunda Guerra Mundial y en los años 70 su economía <sup>se quedaba</sup> ~~era~~ fuerte pero el resto de los impactos ~~fueron~~ tuvieron efectos negativos.



2 0

H/Jun10/SPAN3



La represión de la gente ~~se~~ suponía negarse  
 permitirla a las mujeres tener cuenta bancaria  
 sin el permiso de su marido y también la Policía  
 Armada patrullaron las calles. Este represión ha  
 afectado la ~~identidad~~ <sup>cultura</sup> sociedad Española actual la cual es  
 mucho más liberal que ~~era~~ la mayoría de los países  
 Europeos. Fue ~~de~~ negativa - ¿Cuándo, en cualquier  
 casa ~~es~~ buena, la represión? y aunque <sup>más tarde en la</sup> ~~habría~~ dictadura  
~~se~~ <sup>estaba</sup> mucha mejor, <sup>no</sup> habría gustado vivir en  
 ésta época en España.

Se censuraron la cultura de muchas regiones  
 los que, antes de Franco, habían sido  
 autonómicas. Por ejemplo, Franco <sup>tomó</sup> ~~hizo~~ el flamenco,  
 lo que había sido solo una costumbre de Andalucía,  
 y lo hizo una costumbre de toda España. No crea  
 que ~~este~~ eso sea tan malo pero no estoy de  
 acuerdo con el actuación de Franco en respecto  
 a prohibir todos costumbres excepto por los que  
 había elegido. Si hubiera sido un vasco por ejemplo  
 y me hubieran dicho que no podría practicar mis  
 tradiciones los que practicaba desde hacía siglos,  
 no habría estado contento. En general, la censura  
 fue mal.

Porque el gobierno del dictador Franco se había  
 aliado con la izquierda Católica? toda la gente  
 de España tuvieron que convertirse en católicos.

Turn over ➡





Este prepotencia del gobierno me habría dado asco.  
¿Cómo pueden exigir que creemos sus creencias  
en vez de nuestras propias? Desde mi punto de  
vista, solo fue ~~una~~ otra manera de represar a la  
gente y controlarla. Fue <sup>enteramente</sup> negativa.

El ascenso de Franco al poder también  
constituyó el ascenso de una gobierno que  
favoreció los ricos terratenientes y importaba un  
blando de los pobres. Este apoya a los ricos, los  
que no lo necesitan, en vez de los pobres, los cuales  
son la gente que necesita apoyo, es completamente  
negativo y no me lo habría gustado nada.

Sin embargo, la dictadura de Franco, en sus  
etapas largas ocasionó unos beneficios para  
los pobres de España. La política de Franco  
contra el comunismo animó a los EE.UU. hacerse  
amigos con España en los años 60-70 (durante  
la Guerra Fría). Eso causó una mejora  
en la economía de España así habían más  
trabajos para pobres y otros beneficios. Aunque  
eso fuera positivo haya unos que digan que no  
fue lo ocasionó por Franco y que fue solo una  
mejora tarde al daño que su golpe al estado  
había hecho a España. A ya sepa que este  
argumento tiene punta porque después del ascenso  
de Franco al poder, España parecía como





si fuera la Edad Media. ✓ La economía fue casi nada.

Otro ~~seja~~ positivo de la dictadura fue que España había una quiebra en España entre ellos que apoyaban a los EE.UU y el RU y ellos que apoyaban a Alemania etc. ? Eso significó que España no luchó en la Segunda Guerra Mundial lo que -por supuesto- es positivo. ✓ En la guerra, no creo que hayan ganadores, solo derrotados.

Para concluir, el ascenso de Francisco Franco al poder en 1939 trajo unas buenas como la mejora en la economía pero trajo más cosas negativas. ✓ A mí me gustaría más tener una economía un poco peor si <sup>podría</sup> practicar mis costumbres tradicionales y tener mis derechos. ✓ Creo que la libertad es mucho más importante que la riqueza. ✓

(Debería ser nacido sudamericano.)

$$C = 16$$

$$R/R = 4$$

$$C/L = 4$$

$$A/C = 3$$

$$\hline 27$$

*Quite some work here; good range of rel. ex. etc. p. 5 de just; that fairly logical.*

Turn over ►





**Candidate 3 (Question 11a)****Commentary**

The content is generally of a good standard, revealing some comprehension of the task. Clearly the candidate knows about and understands some of the main events involving Franco before and during his dictatorship, and is aware of their impact both in the short and long term. The choice of event is well-made in that it offers sufficient scope but is not too broad.

The essay makes good use of the relevant facts to provide evidence in support of the essay's basic theme, that Franco's coming to power had a major impact on Spain and its people, and indeed on other countries. There are one or two confusing statements, but generally the information selected is appropriate to the task. The second part of the question is addressed quite well.

Generally the factual elements are evaluated appropriately, and personal response is mostly appropriate and well justified.

The introduction of the essay addresses the question head-on and gives reasons for the candidate's choice immediately. Subsequent paragraphs provide more detailed examination of the factors chosen, giving the essay a good sense of progression towards a mostly well-argued conclusion.

Taking all these factors into account a mark just in the "Good" band is awarded for Content.

A wide range of vocabulary is used, and it is appropriate to the task.

For Complexity of Language there is a wide range and variety of structures, some complex, and they are used to good effect, enabling the essay to flow quite well.

The essay is more accurate than inaccurate and errors rarely impede communication.

Overall, a worthy attempt to answer the question, but which contains a few confusing statements. The evidence is quite well used to support the candidate's opinions, but the language has some deficiencies.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 16/25**

**Range of Vocabulary - 4/5**

**Complexity of Language - 4/5**

**Accuracy - 3/5**

**Total - 27/40**



CANDIDATE 4

Do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

11 (b)

En lo que sigue, analizaré tres acciones importantes de Juan Negrín, científico y socialista que encabezó el Gobierno ~~Repub~~ republicano durante la mayor parte de la Guerra Civil española (1936 - 1939).

Perdiendo batalla tras batalla contra los nacionalistas - en particular Aragón -, y sin apoyo de los países occidentales como el Reino Unido o Francia, Negrín se vio forzado pedir a la URSS por apoyo <sup>militar</sup>. Pero eso necesitó que la República española mandara sus reservas de oro a Moscú como pago. Tal acción ha llevado mucha crítica porque España republicana no recibió las armas que se la había prometido entregada. De hecho, no recibió <sup>jamás</sup> nada todo lo que ~~se~~ había pedido.

Esa instancia está relacionado con ~~mi~~ la segunda acción que he elegido: su llamada colaboración con los comunistas durante la



2 0

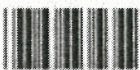
H/Jun10/SPAN3



guerra civil. ✓ Sus enemigos políticos lo <sup>acusaron</sup> ~~acusaron~~ de mantener contactos clandestinos con comunidades en el parlamento republicano y fuera de España, y además, lo denunciaron ~~como~~ como simpatizante del comunismo, ~~no~~ una causa espuria. ✓ ~~Por~~ Hasta el Presidente <sup>su</sup> viejo amigo político, el Presidente Manuel Azaña, lo criticó y deseaba que Negrín se distanciara ~~de~~ de las comunidades. ✓ Por otro lado, sus partidarios dijeron que su colaboración fuera resultado del comercio político - cada vez más difícil - y una acción puramente practical. ✓ La decisión de Negrín salir de España en Abril 1939 es la tercera acción que he elegido. ✓ La capital Madrid había sido capturado por los nacionalistas y ~~su~~ su gobierno ~~no~~ no estaba recibiendo apoyo ~~ni~~ militar, ni político, ni financiero de otros países. ✓ En contraste, ~~los~~ los nacionalistas Alemaniaación nazi y Italia fascista ~~no~~ estaba mandando dinero, armas y apoyo militar al ~~trazo~~ generalísimo Franco y sus nacionalistas. ✓ Negrín quedó hasta el último momento, y tras su salida, no se sintió a casa fuera de España. ?

La biografía de este gran hombre de estado se revela compleja y no se permite una interpretación simplista. ✓ Sin embargo, en las tres acciones que he presentado aquí, ~~no~~ uno puede ver que

Turn over ►





Negrín se encontró en una situación imposible: pedir la paz a Franco, que no aceptaría nada menos que la rendición incondicional o enfrentarse a la derrota total. Negrín hizo todo lo que pudo en pos de su país, y debería ser respetado y reconocido por su moral y valentía que danaban esperanza a un pueblo en batallas.

C = 18 Sound and + know; good range of ex ser; ex a p r jud; logical start & msg  
 Rv = 4  
 Cpl = 4  
 Ae = 4  
 30



**Candidate 4 (Question 11b)****Commentary**

The content is generally of a good standard, revealing appropriate understanding of the task. Clearly the candidate knows about and understands some of the main actions and decisions taken by Negrín during the course of the Spanish Civil War, and their impact on the progression of the conflict.

The candidate has chosen reasonably to limit the coverage of Negrín's actions to just three, concentrating on them quite thoroughly. The essay makes good use of the relevant facts to provide evidence in support of the essay's basic theme, that Negrín was an important player in Spain's Civil War, and that he was unsuccessful in much of what he did. However, the second part of the question is not addressed directly; Negrín's actions are evaluated, but not in terms of his being a hero or not.

The factual elements are evaluated as appropriate, though the personal reaction element does not go far enough in that the idea of 'hero' is not examined thoroughly.

The structure of the essay is clear; the introduction launches straight into the topic, and there are three main paragraphs each examining one of Negrín's actions or decisions. The conclusion is arrived at by means of a clear progression.

Taking all these factors into account the middle mark in the "Good" band is awarded for Content.

A wide range of vocabulary is used, and it is appropriate to the task.

For Complexity of Language there is a wide range and variety of structures, some complex, and they are used to good effect, enabling the essay to flow quite well.

The essay is generally accurate with few errors.

This essay offers a well-focussed answer to the first part of the question, but could have developed the second element further. The language is generally good, but there are some errors.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 18/25**

**Range of Vocabulary - 4/5**

**Complexity of Language - 4/5**

**Accuracy - 4/5**

**Total - 30/40**



## **AN AUTHOR FROM A SPANISH-SPEAKING COUNTRY/COMMUNITY**

### **Candidate 5**

#### **Question 12a**

*¿Cuáles son las características de los personajes principales en la(s) novela(s)/los cuentos que has estudiado? ¿Qué reacción provocan en ti estos personajes?*

### **Candidate 6**

#### **Question 12b**

*¿Cuáles son las técnicas literarias usadas por el autor que has estudiado para expresar sus ideas? ¿Cómo contribuyen a la calidad de la(s) obra(s)?*

CANDIDATE 5

Do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

12(a)

Voy a evaluar los personajes principales en la obra  
 nuestra 'la Vida de Lazarillo de Tordes'. La obra es una  
 novela picaresca que cuenta la historia de y las  
 tribulaciones de Lazarillo, un niño, que tiene que luchar  
 para sobrevivir y, en la tradición picaresca, vivir por  
 su ingenio. Tratando de subrayar las características  
 de los otros de Lazarillo y cómo le afectan.  
 El primer otro de Lazarillo es un ciego. El ciego es  
 cruel y sádico que golpea a Lazarillo sin causa ni razón.  
 Sin embargo, Lazarillo aprende a sobrevivir porque 'El ciego'



2 0

H2 Jun 10/SPAN3



El segundo año. A lo largo del de la novela los sacerdotes son retratados negativamente. Basta considerar el segundo cura de Lázaro, un clérigo. El clérigo se

100-443887-1

comporta como un hombre de bien debería. El clérigo  
 es 'mezquino' puesto que solo da a Lázaro una cabella  
 cada cuatro días y incluso dice que 'los sacerdotes han  
 de ser muy templados en su comer y beber'. Luego,  
 viene que el clérigo 'comía como lobo y bebía más  
 de un saladero'. El clérigo es hipócrita.

El autor de la novela se enfurece debido al hecho  
 de que luego tanto comentarios anti-clericales que  
 reflejan el desprecio del autor hacia la iglesia. El  
 cura como de Lázaro es un fraude. Appearances  
 que 'es gran enemigo del cura' y se asocia con  
 prostitutas ('las ranguerillas'). Además, se advierte que  
 el fraude obvia al Lázaro cuando Lázaro <sup>'se huye'</sup> ~~se huye~~ del





(Paraná)

Grande 'por otras cosas que lo digo'. Este año sube  
 el nivel de violencia de la vida en España en esta época.

El quinto año de Kuzare es un buldero para no se  
 le quite y como grande a gran escala. Se trata de  
 la religión, mediante 'marcas artísticas'. Durante  
 el quinto tratado hay negociaciones de la blasfemia y  
 el buldero desoja a Dios, diciendo que se 'lo ha traído  
 malicia y falsedad a los pulpos, se trata con los  
 delos siete truenos'. A pesar del hecho de que la religión  
 tuvo mucho poder en el siglo dieciséis, todavía hay una  
 falta de respeto. El buldero es sorprendente.

Esta clase que hay unos mensajes ocultos en la  
 trama que refleja los sentimientos del autor, por el ejemplo

Turn over ▶



el tener oro de Lázaro, un escudero. Al principio parece  
rica y 'bien vestida', sin embargo resulta que no tiene  
dinero y es pobre. El escudero es vanidoso y  
padece de auto-engañ; no es capaz de admitir que  
es pobre y finge comer. En una escena dice a Lázaro  
'en que no veniste, comí' pero y realmente una miserable  
su comida. El comportamiento del escudero muestra que  
los clases medias (la burguesía) ambicionan la riqueza y sus  
estados se les todo lo demás y debido a eso no tienen  
respeto por el escudero.

Al principio hasta el fondo la novela ~~tiene~~ la gran  
mayoría de los personajes principales tienen una mala  
reputación con características negativas que apoyan



31

**Candidate 5 (Question 12a)****Commentary**

This is a very full essay on *Lazarillo de Tormes*, brimming with accurate quotations and making good deductions from them.

In this book where Lazarillo moves from master to master in the seven '*tratados*', it would be preferable if in the opening paragraph the writer selected and defined carefully the approach to be taken. The question requires an analysis of '*los personajes principales*' and it is desirable to make that choice of characters and to state it at the outset. This essay is a little vague in this respect and the opening does not give sufficient clarity.

From then on the essay traces a logical path through the work, detailing the behaviour of the *amos* and Lazarillo's rapid learning curve. The evidence displayed is first-class; all the quotations are appropriate and a thorough understanding and knowledge of the work is obvious. There is clear evidence of evaluation of each episode; we learn of a cruel, hypocritical, even wicked society in which the Church has many bad practitioners. The 'progress' made in life by Lazarillo is portrayed well but his behaviour at the end of the story is dealt with rather superficially.

The Content mark is in the Very Good range as there is a "thorough knowledge and understanding of the task", there is a "wide range of relevant examples and evidence", there is "clear evidence of evaluation and some personal reaction" and the structure is "well-organised with clear progression".

The Range of Vocabulary is very good; such depth of knowledge of the text has enabled the candidate to employ a wide range of relevant vocabulary of the 16<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries.

For Complexity of Language, the judgement is that there is "a wide range of structures including complex constructions". There are some errors but overall it is very well written.

The essay, perhaps because of a little carelessness, is seen as "generally accurate with few errors" rather than "highly accurate with only occasional errors".

The final marks for the essay were therefore:

**Content – 21/25**

**Range of Vocabulary – 5/5**

**Complexity of Language – 4/5**

**Accuracy – 4/5**

**Total – 34/40**

CANDIDATE 6

not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

12b.

En su obra El coronel no tiene quien le escriba, Gabriel García Márquez quería crear una novela en la que sus lectores pueden ~~imaginar~~<sup>recibir</sup> entender un mensaje política pero ~~entender~~ los relatar con los personajes también. Las técnicas literarias que ha usado son intelegentes y dan a los lectores una historia fascinante con lenguaje difícil que creo es vital en la construcción de calidad.

En mi opinión, la manera en la que García Márquez no usa nombres para el pueblo y el coronel y su mujer es una técnica intelegente porque sin nombre, el coronel puede ser ~~pensado~~ pensado de como otros hombres que vivían durante 'la Violencia' en Colombia. Su historia de luchando en la guerra civil es ~~es~~ la misma para muchos.



2 0

H/Jun10/SPAN3

otros y la miseria también. Como es un libro con un mensaje sutil sobre la política. García Márquez ~~debería~~ tenía que tener cuidado y no da un nombre al pueblo. Sin embargo, el pueblo tiene los mismos detalles de Sucre: un toque de queda, la censura y el clima duro, especialmente en Octubre, cuando la novela comienza. Pienso que el nivel de calidad es mucho más alto debido a esa técnica de García Márquez porque aumenta el aislamiento de los personajes también.

El nivel de detalle en los personajes en la obra es increíble y nos da personas que podemos creer en. Por ejemplo, el coronel «confiado e inocente expectativa» quien es tercedero y optimista nos hace esperar con él. Espera por su pensión desde hace cincuenta y seis años pero tiene una esperanza que los lectores pueden verlo? pero entenderlo. Su mujer tiene asma y es pesimista y los dos personajes luchan y aman en una manera que nos hace sonreír y que parejas normales pueden comprender. ES

Turn over &gt;



imprescindible que una obra tenga ~~las descripciones~~ unos personajes que los lectores pueden amar, y el protagonista, el coronel, es un ejemplo del estilo literario de García Márquez de alta calidad.

El uso de temas en la obra, como la pobreza y la muerte, son importantes para la calidad en una novela, pero creo que ~~es más~~ la técnica literaria más importante ~~es el uso de símbolos~~ en

El coronel no tiene quien le escriba es el gallo, simbólico del hijo asesinado del coronel, Agustín. El gallo es un amigo: «la vida es dura, camarada» dice el coronel, demuestra a los lectores que la importancia de la esperanza, porque el gallo debe ganar en una pelea de gallo en la gallera. El simbolismo contribuye a la calidad de la obra porque los lectores sienten triste y esperanza cuando el coronel da todo al gallo.

El coronel no tiene quien le escriba tiene muchas técnicas literarias que García



Márquez usa para fomentar el mensaje política en su obra, pero para aumentar también la calidad de la historia. Ese autor hispanohablante da a los personajes la vida, del ~~optimismo~~ eternal del coronel, al miedo de la violencia por el uso de su lenguaje interesante. García Márquez nos presenta que la calidad es del uso de técnicas literarias.

Content 15

R of V 3

C of L 3

Acc 3

Turn over >





**Candidate 6 (Question 12b)****Commentary**

This is a valiant attempt at a demanding analysis of literary techniques employed in the famous Márquez novel.

The opening paragraph would ideally have offered the reader a list of the techniques employed, perhaps structure of chapters, the pace (or lack of) of the storyline, the use of precise language, contrasts between characters and so on, but we read only that the *técnicas literarias que ha usado son intelegentes* and *con lenguaje difícil que creo es vital en la construcción de calidad*.

The second paragraph contains good, valuable material on technique about the anonymity and isolation of the characters and of the setting in Colombia.

The next paragraph tells us that the *nivel de detalle en los personajes....es increíble* but does not really manage to convince us that this is so. A number of accurate quotations or references from the text are essential to back up such a strong statement and they are not evident here; indeed there appears to be a mixture of French and Spanish verbs and this, alongside some unclear grammatical constructions, detracts from the possible impact of the paragraph.

We are then taken to the themes of poverty and death in the novel but these are abandoned at once for the most important literary technique of the cockerel as a symbol of Agustín. The cockerel does have a major part to play in the novel but the idea of it as a “literary technique” is not explained clearly enough in this paragraph.

The final paragraph lacks direction and one feels that this exacting question has not been handled as easily as the candidate might have hoped at the outset.

In terms of Content, there is “some understanding and knowledge of the task”. Sound knowledge of the book is evident and clearly credit has been given for this. There are some relevant examples, there is some evaluation and structure is satisfactory but no more. Therefore a mark in the ‘Sufficient’ band is appropriate.

For Vocabulary, Complexity of Language and Accuracy the marks are in the Sufficient band also. Some topic-specific vocabulary is good: *toque de queda, aislamiento, miseria, gallera* etc.

The grammatical structures employed in the essay are largely very good, but there are serious moments of weakness: *personas que podemos creer en ..... los lectores pueden rirlo ..... su historia de luchando en la Guerra ..... tercedero e optimista* etc.

The essay is written neatly, accentuation is precise, but it is disappointing to see repeated inaccurate spelling of basic words such as *inteligente* and *historia*.

The final marks for the essay were therefore:

**Content – 15/25**

**Range of Vocabulary – 3/5**

**Complexity of Language – 3 /5**

**Accuracy – 3/5**

**Total – 24/40**



**A DRAMATIST OR POET FROM A SPANISH-SPEAKING  
COUNTRY/COMMUNITY**

**Candidate 7 and 8**

**Question 13a**

*¿Cuál es el tema más importante en la(s) obra(s) que has estudiado? ¿Qué relevancia tiene para ti?*



CANDIDATE 7

do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

13(a)

\* por ejemplo 'Las Bodas de Sangre'.

A lo largo de su carrera, Lorca ha expresado muchos temas importantes como la herencia y la repetición en todas sus obras. Las tragedias de Lorca son importantes para la sociedad y demuestran los problemas entre la familia y la sociedad. En 'La Casa de Bernarda Alba', pienso que los temas los más importantes son la megalomanía, la obsesión con la imagen de la familia y el encarcamiento.

Lorca expresa la megalomanía en una variedad de maneras pero principalmente a través del personaje de Bernarda. Elle está obsesionada con el control y quiere controlar todo, incluso las vidas de sus hijas, por ejemplo no les permite salir de la casa y no les permite mirar a los hombres, Bernarda interroga '¿Y tu también fuiste el portón?' y '¿Qué mirabas y a quién?'. También Bernarda quiere que todas la respete y condena las acciones de otros por ejemplo cuando Bernarda, La Poncia y las hijas están discutiendo y la hija de la Librada y Bernarda dice '¡Matarla!'. El



2 0

HI/Jun10/SPAN3

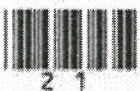


instrumento del control de Bernarda, ~~que es como Adela~~  
~~parte del bastón~~ es el bastón, y cuando Adela parte  
el bastón representa la ruptura de la autoridad de  
Bernarda sobre las vidas de las hijas y hasta  
cierto punto su madre, María Josefa. ✓ Δ

Otra aspecto de 'La Casa de Bernarda Alba'  
es la obsesión con la familia. Para Bernarda la imagen es  
muy importante porque ella quiere que todos piensen que  
su familia es perfecta y respetable, así que mucho tiempo  
las hijas tienen que fingir ser algo que no son  
simplemente para contentar a Bernarda. También, Bernarda  
encierra a su madre, María Josefa, a causa de la  
creencia de Bernarda que María Josefa está loca, y  
Bernarda y para Bernarda es importante que nadie sepa  
sobre la situación con su madre. En una manera,  
María Josefa tiene el mismo problema que las hijas,  
y ella es como Adela, María Josefa dice '¡Quiero  
irme de aquí!', expresa su descontento y ~~Adela dice~~  
y su deseo de salir de la casa y casarse '¡A la  
orilla del mar!'. Para mí la obsesión con la imagen de la  
familia es importante porque demuestra las creencias de  
Bernarda ~~por~~ y representa la situación en muchas  
casas en la sociedad española de los años treinta. □

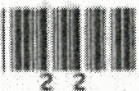
\* 'Avanzando con el bastón', 'Golpea con el bastón'

Turn over ►





El tema del encarcelamiento está presente en toda la obra, especialmente a través de la figura de Bernarda, porque Bernarda no quiere que otras personas sepa sobre la situación en la casa y ella no piensa que los hombres del pueblo sean adecuados para sus hijas, por ejemplo cuando ella dice 'No son de la misma clase', en se refiere a los hombres. También, sabemos que hay los hombres en la obra, pero nunca ~~veremos~~ los vemos, quizás representa el aislamiento de las hijas del mundo. Si la actitud de Bernarda hubiera sido ~~mejor~~ más relajada, la situación habrían sido más fácil para todos en la casa. Bernarda está determinada que todas respetarla, y a pesar del hecho de que Adela quiere que pueda salir de la casa, 'Yo quiero salir', Bernarda para Bernarda es importante de mantener la autoridad, por ejemplo ella dice 'No os hagáis ilusiones de que vais a poder conmigo! Hasta que salga de la casa con las pies adelante mandaré en lo mío y lo vuestro!'. Esta cita demuestra que Bernarda mantendrá la decisión de que las hijas no pueden salir de la casa hasta ella muera, ~~y las hijas se ira~~. En mi opinión el encarcelamiento es importante porque demuestra las ~~creencias~~ creencias de una madre tiránica y podrías ~~dirme~~ concluir que Bernarda refleja la represión de la Iglesia sobre la sociedad? Es relevante para mí porque la situación en la sociedad de los años





trinta era muy diferente de hoy, así que para mí es esencial de saber sobre los tiempos diferentes.

Concluyo diciendo que la megalomanía, la obsesión con la imagen y el encarcelamiento son temas importantes pero para mí el tema lo más importante es el reflejo encarcelamiento porque para en mi opinión demuestra la situación de muchas personas en la sociedad y es muy interesante para una historia del mundo moderno. Los temas son muy relevante para mí, porque dan una imagen de la situación en España en los años treinta a través de los ojos de un escritor muy respetado.

Δ Este tema es importante para mí porque refleja la idea de una matricaria y introduzca un aspecto diferente de la obra, y es relevante para mí porque podrías pensar que es una representación de los años que vienen. ?

□ Es relevante para mí porque ahora muchas personas son obsesionadas con su imagen, y puedo ver que en una manera, la situación no ha cambiado. ✓?

C - 15 Suff. und. & havel; rel ex & ev; same eval & pr same just; structure repz & added rather

RdV - 3 NB a couple of instances of French.

CfL - 3

Arz 3

24

Turn over ►





**Candidate 7 (Question 13a)****Commentary**

This essay provides a good amount of information, but there is some irrelevance and a certain amount of confusion. It appears at first to reveal good understanding and knowledge of the task, but does not pursue this as efficiently as it might

Having made the reservations expressed above, the examples used are varied and mostly appropriate, revealing an intimate knowledge of the play. However, as related to the specific task, some of the elements introduced are not entirely pertinent to the task set.

There is ample personal reaction, though some elements of this are somewhat unconvincing or insufficiently justified.

The introduction is adequate if a little lacking in clear focus, but the clear paragraph structure assists the sense of progression. However, the personal evaluation in the conclusion, addressing the second part of the question, is rather odd and unconvincing.

Taking all of this into account this essay is placed at the top of the "Sufficient" band for Content.

For Range of Vocabulary there is some variety in the use of vocabulary.

For Complexity of Language a variety of structures is used, with some attempts at complex constructions.

The essay is more accurate than inaccurate and errors rarely impede communication.

This essay has the makings of a good piece of work, and certainly reveals a good degree of familiarity with the subject, but its lack of efficiency in addressing the task makes it a good example of the need for clear focus on the question, and thorough examination of its facets. The language is generally quite good, but there are some errors.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 15/25**

**Range of Vocabulary - 3/5**

**Complexity of Language - 3/5**

**Accuracy - 3/5**

**Total - 24/40**

CANDIDATE 8

Do not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

13a

Este año he estudiado la obra "Bodas de Sangre." Es una obra sobre el amor, el deber y la familia. Con muchos personajes interesantes hay muchos temas que los afectan.

El primero tema que quiero hablar sobre es el destino. En las primeras escenas de la obra, la Madre y El Nuncio están hablando sobre los peligros de ir a la viñas. La Madre dice:

"Primero tu Padre... luego tu hermano." ✓



2 0

H/Jun10/SPAN3



es muy importante que conozcamos que el padre y el hermano del Naia han muerto a los manos de Los Felix's. las palabras de la Madre simboliza que piense que el sino tiene un gran influencia en la vida y su ultima hija va a morir, y en este caso es verdad. La Madre <sup>habla</sup> ~~dice~~ sobre su odio por los cuchillos y las navajas porque son muy peligrosos. es obvio que El Naia va a morir por ~~resalta~~ resulta de un ataque de un cuchillo.

Un otro tema que tiene un gran influencia en la obra es el amor. La Naia tiene

Turn over ►



un amor prohibido con Leonardo pero ~~ten~~  
tiene que ir a casarse con El Naio por que  
las reglas de la sociedad no permiten ✓  
Leonardo y la Naia ser juntos. La Naia  
tiene que decidir si quiere vivir con Leonardo  
o hacer su deber. ✓ Por la Naia crea mucho  
estrés por ejemplo cuando dice;

"¡Te quiero! Te quiero! ¡Aperta!" ✓

No puede decidir si quiere conformar a las  
reglas de la sociedad y defender su casta  
o confiar en sus sentimientos y vivir con  
Leonardo. ✓

El amor es un tema que afecta  
El Naio y la Madre por todo de la obra.



La Madre quiere venganza por los muertos de su marido y su hijo, y dice a el Navio que tiene que defender su honor y proteger la casta. Pero si EL Navio va a proteger su honor ~~morte~~ va a morir y La Madre llega a ~~ser~~ estar sola. El honor es un tema interesante porque crea un dilema: vivir sin honor o morir para defender su honor.

~~Para mi~~ En mi punto de vista el tema que es más importante en la obra "Bodas de Sangre" es el amor. Porque afecta todos los personajes especialmente Leonardo.

Turn over ►





y La Nana y por resulto del amor  
Leonardo decide de ~~abando~~ abandonar su  
familia y La Nana va a vivir con Leonardo ✓  
sin los sentimientos fuertes que tienen ~~hacia~~  
~~hacia~~ Leonardo y El Nao va a morir  
y La Nana sería atrapado <sup>en</sup> un ~~modo~~ casado  
terrible sin amor.

Para mí la obra tiene relevancia porque  
hay los mismos problemas que tenemos en  
el mundo moderno, ✓ y la obra trata de  
restablecer la importancia del ~~en~~ amor ✓ y  
hacer cualquier cosa que puede te sienta  
feliz.



24

Contat	13
Ref V	3
CofL	2
Acc	2

**Candidate 8 (Question 13a)****Commentary**

This is an example of an essay in which, regrettably, the writer has failed to respond correctly to the question set. The requirement is to analyse the most important theme of *Bodas de Sangre*, not a range of themes.

The opening paragraph speaks of *muchos temas* and the essay goes on to a brief analysis of three themes, rather than of one in greater detail. A decision is made at the end of the essay that love is the most important theme but ideally the opening paragraph of the essay would have suggested the various themes of the drama and then have opted for 'love' as the one to be analysed in the rest of the essay. In the Content section of the mark scheme, the "understanding of the task" is prominent and the evident task in 13(a) was to analyse a single theme. By failing to read the title carefully enough, the candidate has forfeited the possibility of reaching, in this case, the top two bands.

Good knowledge and understanding of the drama as a whole is evident; a paragraph each is devoted to destiny, love and honour.

For Content, the essay is placed in the Sufficient band, which limits the Quality of Language to a maximum of 9/15 (7/15 is actually awarded). There are some basic errors such as *ha estudiado, el primero tema, ir a la viñas, de los Felix's, por resultado de un ataque, un otro tema, no permiten Leonardo y la Novia ser juntos, quiere conformar; decider* etc. These certainly detract from the Complexity of Language and Accuracy marks. Knowledge of vocabulary is good; the book has been studied thoroughly and understood.

Lorca's plays are studied by many centres and although many excellent essays are seen, a large number of candidates do fall into the category of 'not answering the question'. The importance of essay planning and reflection before starting to write cannot be over-emphasised.

The final marks for the essay were therefore:

**Content – 13/25**

**Range of Vocabulary – 3/5**

**Complexity of Language – 2/5**

**Accuracy – 2/5**

**Total – 20/40**





**A DIRECTOR, ARCHITECT, MUSICIAN OR PAINTER FROM A  
SPANISH-SPEAKING COUNTRY/COMMUNITY**

**Candidate 9**

**Question 14a**

*Analiza una o más obras importantes del director de cine/arquitecto/músico/pintor que has estudiado. Explica por qué te gusta(n) o no.*

**Candidate 10**

**Question 14b**

*Refiriéndote a una o más obras, ¿qué nos revela(n) de las ideas del director de cine/arquitecto/músico/pintor que has estudiado?*

CANDIDATE 9

not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

14a

Analiza una obra importante del arquitecto que has estudiado. Explica por qué te gusta.

La ciudad de las Artes y las Ciencias es una obra viva que aporta muchísima a la comunidad valenciana donde se sitúa. Fue diseñada por Santiago Calatrava y en primer lugar tengo que hacer hincapié en que esta obra me encanta. Fui a Valencia hace ocho años y vi esta obra increíble y el viaje me marcó profundamente porque si no hubiera ido, mi pasión por la lengua española no habría crecido. Es una región bonita es lo que esta obra aporta a la región que hace que me encante tanto. Examinemos lo que me gusta de esta obra en cuanto a su estilo arquitectónico, su influencia como una herramienta educativa y su impacto como un motor para el crecimiento económico.

En primer lugar, debería subrayar la apariencia arquitectónica de este complejo. Cuenta con cinco edificios importantes del siglo veinte uno y a mi parecer son muy



2 0

H/Jun10/SPAN3



impressionantes. La obra tiene un estilo muy moderno, incluso futurista. Se podría decir, pero verdaderamente, se necesita simplemente verla para entender que es completamente ~~esta~~ única. Por eso me gusta mucho.

El primer edificio es 'el Hemisferio'. Tiene forma de un gran ojo humano, algo que me alegra porque es tan distinto. Se rodea por un gran estanque y a causa de esto parece que el edificio esté subiendo del agua. Estoy seguro que se ~~espera~~ empieza entender el impacto estético de la obra.

Además de lo dicho, hay 'El Museo de las Ciencias príncipe Felipe'. Este edificio me gusta mucho porque tiene forma de un gran esqueleto de un dinosaurio. Otra vez, Calatrava usa el efecto del agua. En este caso el edificio ~~está~~ se rodea por un estanque con agua que es azul (parece turquesa por el día y más carúleo por la noche). Me encanta el efecto del color del agua porque azul está vinculado psicológicamente a la imaginación, algo que no es sorprendente porque el museo tiene el eslogan de "se prohíbe no <sup>sentir</sup> ~~pensar~~, no pensar, no tocar." Por eso diría que Calatrava está intentado incitar la creatividad de los visitantes, algo que me interesa mucho.

Turn over ►



También, sería muy relevante que hiciera referencia al ~~to~~ 'oceanográfico'. Me gusta mucho la apariencia de este edificio porque tiene un cubierto en forma de un ~~canópi~~, algo que es muy pertinente porque al ~~oceanográfico~~ tiene mucho ver con el mundo ~~athético~~. Para continuar, me encanta el edificio se llama 'El umbracle' porque es un ~~parco~~ ajardinado que es precioso. Alberga muchas plantas autóctonas de la comunidad Valenciana y de este lugar se puede ver todos los edificios, estanques y exposiciones del complejo. Creo que es muy bonito. Por fin, tengo que hacer referencia al Palacio de las Artes Reina Sofía. Diría inequívocamente que es mi edificio favorito. Fue inaugurado en 2005, ~~es~~ como el último aspecto del complejo y creo que es la faceta suprema. Tiene forma ~~lenticular~~ y extiende por debajo de un tejado hecho por una capa de ~~terrazo~~ un material cerámico. Este tejado cubre las cascadas bonitas del Palacio y creo que el impacto estético es poderoso. A mi modo de ver, este edificio parece como el cráneo de un dinosaurio. Supongo que la razón que me gusta la obra tanto es cuanto a la arquitectura es la relación intrigante





entre el hecho que los edificios parecen muy futuristas pero las influencias que han afectado a Calatrava son muy viejas, o tales como los esqueletos de dinosaurios, la naturaleza y el cuerpo humano.

Para continuar, tengo que hacer referencia a la ciudad de las Artes y las Ciencias como una herramienta educativa. Como dije, la comunidad valenciana es muy importante para mí y es lo que la obra aporta a la Sociedad que hace que me guste tanto. El complejo fue creado con un distinto incentivo pedagógico. Los políticos querían que la ciudad llegara a ser más conocida en el mundo. Necesitaban una obra que podría dar algo a los visitantes. El complejo provee muchas cosas. Por ejemplo, el museo de las Artes príncipe Felipe es un sitio donde el visitante puede aprender de la evolución de la vida, las ciencias y la tecnología de manera interactiva y divertida. También potencia muchas publicaciones educativas y científicas de las instituciones de la ciudad para que el complejo tenga un diálogo constante con la Sociedad que se rodea. A mí, me encanta aprender y por eso me parece bien que el edificio tenga una

Turn over ►



filosofía educativa. Por añadidura, el ~~temple~~ ~~temple~~ ~~temple~~ Erico es un edificio muy educativo. Alberga, ~~esta~~ una gran sala de proyecciones con dos pantallas cóncavas donde los visitantes pueden aprender de la astrología y el sistema solar. También, el Oceanográfico educa a los visitantes. Pueden aprender de todos los ecosistemas del océano porque hay 45.000 animales acuáticos diferentes ~~de~~ de 500 especies. El Unbracle y El Palacio de las Artes Reina Sofía se añaden al ámbito de las Artes. Aquí, el visitante puede ver "El paseo de las esculturas" que contiene muchas obras de artistas contemporáneos y el palacio es un centro del teatro, la ópera y los musicales. Debido a estas cosas me gusta mucho la Ciudad de las Artes y las Ciencias porque aporta muchas facetas educativas y me encanta aprender.

Otra cosa de suma importancia es la influencia económica de esta obra. Hoy en día, estamos teniendo que hacer frente a una crisis mundial. La ciudad de las artes ha hecho que Valencia sea uno de los principales lugares turísticos de todo el país y estoy segura que seguirá genera-





ndo más turismo. El valor del complejo para como un motor para el crecimiento económico es innegable. Esto es algo que me gusta mucho porque quiero que Valencia siga creciendo y modernizándose y la obra lo está ayudando por ejemplo. Según un informe del Instituto de la economía Valenciana en 2007 el complejo generó un ingreso de 40,5 millones de euros. El año pasado más de 4,2 millones de personas visitaron el complejo - 11718 a diario y en un año típico (teniendo en cuenta todos los acontecimientos que ~~pasan~~ suceden - los deportes, ~~en~~ la música, las fiestas) el complejo genera 145,4 millones de Euros y crea 7.267 empleos. Si no hubieran construido la obra, la economía Valenciana no habría crecido. Por eso me gusta la obra mucho.

Para concluir, me gusta la ciudad de las Artes y las Ciencias porque <sup>no</sup> es ~~no es~~ que solo una obra ~~arquitectónica~~ arquitectónica, sino una herramienta educativa y un motor para el crecimiento económico. La apariencia de los edificios es increíble, parecen como si fueran del espacio exterior y ~~es~~ como algo que se podría encontrar en una película de ~~ciencia~~ ciencia ficción! De eso podemos

Turn over ►



deducir que la obra es un símbolo de la modernización de la región - una idea que me encanta porque como mencioné, ~~quiero~~ quiero que la región siga creciendo. Cuando fui al complejo no habían terminado la construcción del Palacio de las Artes. El año que viene <sup>habrá</sup> ~~habrá~~ terminado mis estudios y tengo ganas de volver para que pueda experimentar la ciudad de las Artes y las Ciencias en toda su gloria.

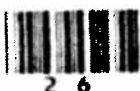
Content 25

R of V 5

C of L 5

Acc 5.

40





**Candidate 9 (Question 14a)****Commentary**

Gaudí has been enthusiastically written about by candidates for some years and it is refreshing to see another great Spanish architect's work has been studied. This is an outstanding essay that delivers knowledge, enthusiasm and grammatical excellence in equal measures.

The opening line of the essay offers exactly what is required; with no preamble we are told of the architectural complex that will be described. The writer explains the reason for his enthusiasm, a visit to Valencia some years ago, and employs mature language to explain the virtues of the site: *herramienta educativa.....motor para el crecimiento económico.*

We learn of the futuristic design of the five buildings and of their uniqueness: ... *gran ojo humano...esqueleto de un dinosaurio...* etc. There is emphasis on the importance of the *estanque* and on water's importance in the architectural whole. Personal reaction is frequent; the motto of the museum elicits a strong response. The writer's favourite building, the Palacio de las Artes Reina Sofía, is described and analysed fully.

The essay dwells purposefully on the importance and worth of the building to Valencian society: ... *un diálogo constante* on the arts and sciences; there is good reference to theatre, opera, animal species etc.

Although no comparison is made (or needed) with Gaudí's Barcelona or Gehry's Bilbao, the economic importance of these buildings to Valencia is well explained via statistics on visitor numbers and income generated.

The conclusion will entice those who do not know this complex to visit it: ... *increíble ... una película de ciencia ficción ... en toda su gloria.*

Some may be surprised that little reference is made to the architect itself or his other works, but it is important to remember that examiners have no check list of what they feel should be included; they mark an essay according to the criteria, the most important thing being whether or not the question has been answered. The essay is written with skill; the structure is logical, the grammar first rate. It shows what can be done.

The final marks for the essay were therefore:

**Content - 25/25**

**Range of Vocabulary - 5/5**

**Complexity of Language - 5/5**

**Accuracy - 5/5**

**Total - 40/40**

CANDIDATE 10

not write  
outside the  
box

## Section B

## Writing

See Insert for questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10(a).

14 (b)

Después de la dictadura de Franco en España se siguió por una transición a democracia <sup>antes de este</sup> ~~antes de este~~ cambio radical, se abolió la censura de cine. Este les dio la oportunidad para los ~~directores~~ cineastas expresar emociones y pensamientos que nunca habrían podido en los años de Franco. Entre ellos, Pedro Almodóvar se hizo uno de las figuras claves en 'la movida madrileña' y quizás <sup>ahora</sup> sea el mejor director de cine <sup>en España</sup> de estos tiempos. En este ensayo, examinaré las ideas y los conceptos <sup>de Almodóvar</sup> que se revela en sus obras.

Al principio, quisiera enfocar en el retrato de la sociedad española hoy día. Sus obras, y en particular "Volver" demuestran que la sociedad ha avanzado mucho desde la dictadura, pero aún tiene sus raíces en el pasado. Los personajes Raimunda y Soledad ha emigrado a Madrid desde su pueblo natal en "Volver", pero no pueden escapar y olvidarse las herencias y las tradiciones culturales del pueblo. Ellas retienen



2 0

H/Jun10/SPAN3



una obsesión con la cultura de la muerte y los muertos. También, han creado una comunidad muy cerca en Madrid, con tantas similitudes con su pueblo. En una escena en Volver, donde Ramonda se necesita ayuda <sup>para</sup> preparar una cena, ~~estas~~ <sup>estas</sup> sus vecinas están listas para ~~ayudarla~~ <sup>ayudarla</sup>.

También cuando Ramonda se necesita desahogar <sup>la</sup> cadáver de su esposo muerto. Almodóvar ha subrayado que ~~estas~~ <sup>estas</sup> las mujeres ~~como~~ <sup>que</sup> están muy cercas y cooperan con cada otra y por eso pueden sobrevivir. Esto es evidente en la sociedad española y es una tradición que ha sido trasladado desde los pueblos. Además cabe destacar que la vuelta de <sup>la</sup> madre Irene, como un fantasma, es una reflexión ironica <sup>en la película.</sup> Almodóvar <sup>la</sup> se relaciona con <sup>la obsesión de</sup> los muertos, su madre y los antepasados de España.

Una otra idea que ha destacado en las obras de Almodóvar es la imagen de la mujer hoy día. El director nos presenta el concepto de que la mujer es independiente y capaz. Es interesante que <sup>compien</sup> haya una falta de hombres simpáticos en sus películas. Desde mi punto de vista es un mensaje muy distinta de lo que retrata Franco y que Almodóvar quiere cumplir un cambio de sexo en los estereotipos de los generos en sus películas. Es probable que su <sup>dominancia</sup> ~~dominancia~~ por las mujeres.

Turn over ►



y la manera en que <sup>las mujeres</sup> sufrieron a ~~los~~ manos de los hombres, le marcó para siempre. Por eso, decidió subrayar esta idea de una mujer fuerte en sus obras. ~~En~~ El concepto se refleja por 'Pepa' en "Mujeres al borde de un ataque de nervios". Ella se hizo embarazada, tiene que apoyar su amiga quien ~~se quiere~~ <sup>Están Pepa</sup> por la policía para cooperar con los terroristas. ~~ella~~ tiene que defender sumando de su ex-mujer, quien en estos momentos críticos la ha abandonado. Para mi, <sup>la película</sup> muestra el talento de un director de cine genial. <sup>Almodóvar</sup> ~~esta~~ <sup>demuestra su</sup> punto de vista sobre las mujeres y la fuerza del universo femenino, muy satíricamente. ~~En~~ Al otro lado del espectro, ~~esta~~ la escena en que Raimunda canta la canción en Volver, es una representación de la mujer fuerte más conmovedora <sup>tiene</sup> y ~~la~~ más sinceridad. En tercer lugar, Almodóvar <sup>también</sup> muestra la debilidad de los hombres por parodia y sátira. Su punto de vista extremo sobre los maltratos y debilidades de los hombres se refleja por Benigno en "Hable con ella". Según las apariencias, aparece un personaje amable y muy cómodo con su homosexualidad. Dicho esto, el director nos revela ~~a~~ la verdad del hombre. ~~Almodóvar~~ Almodóvar logra retratar Benigno como un personaje débil y es evidente <sup>se</sup> cuando se aprovecha de una chica en un cama y la violó. Es una punto de vista.





que ~~esta~~ se muestra en una manera muy extrema.

Para afrontar una otra idea, a lo largo de su carrera, Almodóvar ha tomado la libertad de criticar la telebasura. "Fika" y "Volver" no son excepciones. El programa "Lo peor del día" <sup>en Fika</sup> muestra sabidamente la sensalización de la media y la juxtaposición entre las noticias muy graves y la manera en que la media se reportan. En "Volver" se puede ver como el programa <sup>en que Agustina es la estrella</sup> no ha hecho nada para ayudar.

Agustina centra su misión contra el cancer.

Almodóvar subraya el concepto de que la telebasura lo hacen peor los problemas personales de los españoles.

Para concluir, si no hubiera sido por la transición en España, nunca habríamos visto los talentos y las ideas del director Pedro Almodóvar. Se puede ver como representa sus ideas sobre la sociedad española, la fuerza de la mujer, la debilidad del hombre y el efecto negativo de la telebasura por ambos la sinceridad y la sátira en todas sus obras.

Content 16

Ref V 4

Cof L 4

Ace 3

27

Turn over ►



**Candidate 10 (Question 14b)****Commentary**

This is an essay that manages reasonably well the difficult task of writing about a number of films in just a few pages.

The opening paragraph about Almodóvar is interesting and relevant but the closing five lines of the essay are actually more succinct about his themes and they should have been integrated into the opening paragraph in order to give a clearer idea to the reader about the direction the essay would take. One cannot over-emphasise the importance of the start of an essay in enabling the reader to gain a good grasp of the structure and arguments to come. Had *la sociedad española, la fuerza de las mujeres, la debilidad de los hombres* and *el efecto negativo de la televisión* been in paragraph one, there would surely have been greater clarity in the ensuing paragraphs.

The section on heritage and cultural tradition in *Volver* offers us a few examples from the film but a little more specific detail would have been useful. There is also a need for more detailed evidence, perhaps, on the strength of women; better examples from *Mujeres* and *Volver* could have been found. The weakness of men is portrayed only by Benigno in *Hable con ella*; there are many other Almodóvar characters who could have served equally well or better.

The theme of television is perhaps not really strong enough to merit a paragraph when so much more could have been done on the men v. women theme or on other aspects of modern Spain, but there are points made that demonstrate knowledge of Almodóvar's works.

In terms of Content, there is a superficial gloss here that is inevitable if a range of films is discussed. Concentration on fewer films would have offered a greater chance to prove "thorough" understanding and knowledge. The essay just makes it into the 'Good' band for Content; greater depth, more detailed examples and clearer evaluation could have been achieved, which would have made it nearer to the top of the band or above possibly. Vocabulary is good; the basic vocabulary needed from the films is visible.

Complexity of Language is good/sufficient. There are some advanced constructions that are handled well.....*si no hubiera sido por la transición.....nunca habríamos visto...*, ...*cabe destacar, ....quizás ahora sea el mejor director* ... At the same time, the personal *a* is missed at times and there are errors in tenses and in tense formation.

Accuracy is sufficient; there are some adjectival agreement errors and some inaccurate accentuation.

The final marks for the essay were therefore:

**Content – 16/25**

**Range of Vocabulary – 4/5**

**Complexity of Language – 4/5**

**Accuracy – 3/5**

**Total – 27/40**



## Marking Guidance

### SECTION B: WRITING

1. The range of topics and areas for study are inevitably very wide, but all essays are assessed according to the same criteria. If the question requires, for example, an analysis of the main themes of a work, this will be the candidate's view of what the main themes are, provided he/she justifies his/her choice. If there are clearly significant errors of fact, these cannot be ignored, but fact should not be confused with interpretation.
2. The mark scheme refers to *understanding and knowledge of the task*. 'The task' is to answer the specific question set.

'Understanding of the task' is the way in which the answer addresses the question, e.g. range, depth, covering all parts of the question and relevance to the question. 'Knowledge of the task' is the amount and range of detail used to answer the question set. It is not so much the actual knowledge as the way this knowledge is used and evaluated that is being assessed. Hence the Content mark is determined by how well the candidate has answered the specific question set.

3. When assessing an essay for Content, a "top down" approach should be adopted by deciding whether the essay matches the criteria for the top band. If not, move down to the second band and so on. If an essay fully matches all the criteria for the top band, it should be given maximum marks. Such an essay will fully answer all parts of the set question, it will be fully relevant, and it will contain a good deal of evidence and very clear evaluation.
4. If the essay is not worthy of a mark in the top band, move down the bands until the criteria are the best match for that essay. In these bands, in the event that an essay matches exactly the criteria for the band, it should be given the middle mark in that band. Otherwise, the mark should be adjusted up or down according to whether it is nearer the criteria for the band above or the band below. If an essay appears to be on the boundary between two bands and it is difficult to decide between the two, place the essay at the bottom of the higher band rather than the top of the lower band as this will allow access to the higher marks for Quality of Language.
5. The degree of personal reaction required for any given band will vary to some extent according to the precise question set, and it is accepted that in some topics, particularly the study of a region, the reaction is effectively bound up with the evaluation, whereas if the question asks for the candidate's opinion of an author or artist, more obvious personal reaction is clearly required. Candidates do not constantly have to say "I think that..." to be giving personal reaction. For example, adjectives such as "effective" or "extraordinary" are expressing opinions.
6. Evidence can take different forms. The candidate must show knowledge of the topic, but in the case of a literary topic, for example, this does not have to be accomplished via quotations; precise reference to specific episodes may fulfil this requirement. Furthermore, a quotation may explain or justify a point, but on its own it does not make a point; the candidate must be explicit.
7. Remember that in awarding the Quality of Language marks, these may not come from a higher band than the Content mark. Thus if the Content is judged "Sufficient" (11–15) then the maximum mark for each of the three Quality of Language marks is 3. However, it should be noted that this is the **maximum** mark available; the mark will be lower if the essay does not meet the criteria for 3 marks.
8. There is a minimum number of 250 words specified on the paper. There is no automatic penalty for writing less than the minimum: this will be self-penalising. Candidates can have access to the top mark bands by writing the minimum number of words, however, not all candidates will be able to meet the requirements of the top mark bands in an essay of 250 words. A well-structured and well-planned essay of 250 words with a wide range of vocabulary/range of

structures will be eligible for the highest marks. It is the quality of the response and **not** the number of words which is important. There is no maximum number of words and all work is marked.

### (Annotation of Scripts)

The following conventions will be used by examiners marking scripts when assessing **Content**:

✓	Point made
Irr/NR	Irrelevant material
rep	Repeated point
?	Lack of clarity

### CONTENT

Marks	Criteria
<b>21-25</b>	<b>Very Good</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thorough understanding and knowledge of the task</li> <li>• Wide range of relevant examples and evidence</li> <li>• Clear evidence of evaluation and well-justified personal reaction</li> <li>• Well-organised structure with clear progression</li> </ul>
<b>16-20</b>	<b>Good</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sound understanding and knowledge of the task</li> <li>• Good range of relevant examples and evidence</li> <li>• Some evidence of evaluation and personal reaction but not always convincingly justified</li> <li>• Logical structure with some progression</li> </ul>
<b>11-15</b>	<b>Sufficient</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Some understanding and knowledge of the task</li> <li>• Some relevant examples and evidence</li> <li>• Some evaluation and personal reaction evident but often not justified; over-reliance on received ideas</li> <li>• Structure is satisfactory though there may be some deficiencies</li> </ul>
<b>6-10</b>	<b>Limited</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limited understanding and knowledge of the task</li> <li>• Limited use of relevant examples and evidence</li> <li>• Limited evaluation and personal reaction; mainly descriptive or factual</li> <li>• Structure limited; often unclear or confusing</li> </ul>
<b>0-5</b>	<b>Poor</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Little understanding and knowledge of the task</li> <li>• Lack of relevant evidence. Few examples</li> <li>• Little or no evaluation and/or personal reaction</li> <li>• Structure mainly unfocused and/or disorganized</li> </ul>



**QUALITY OF LANGUAGE****Range of Vocabulary**

<b>Marks</b>	<b>Criteria</b>
5	Very wide range of vocabulary used
4	A wide range of vocabulary used
3	Some variety in the use of vocabulary
2	Little variety in the use of vocabulary
0-1	Vocabulary simple and very limited

**Complexity of Language**

<b>Marks</b>	<b>Criteria</b>
5	Very wide range of complex structures
4	A wide range of structures including complex constructions
3	A variety of structures used with some attempts at complex constructions
2	Structures mainly simple, with little variety
0-1	Structures very simple and limited in scope

**Accuracy**

<b>Marks</b>	<b>Criteria</b>
5	Highly accurate with only occasional errors
4	Generally accurate with few errors
3	More accurate than inaccurate. Errors rarely impede communication
2	Some errors but these generally do not impede communication
0-1	Many errors which significantly impede communication

It should be noted that the marks awarded for each of *Range of Vocabulary*, *Complexity of Language* and *Accuracy* cannot be in a higher band than the band awarded for *Content*.